

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni

Moti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vest-erbroy Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussar- nír 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steðga nærhendis. Øll eru vælkomnir. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 96 99 95, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Føroysku gudstænasturnar í Samuelsenkirkjuni

Thors- gade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14.00.

(Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Prest- urin er at hitta á tlf. 38796146.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending- in frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille Kongens Gade 10 B. Tel. 98136330
Húsið er opið soleiðis:
Fríggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00
Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00.

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747
Opið hvørt mánakvöld kl. 19-22.00, har tú ert væl- komin at lesa blóðini, spæla kort og keypa sær ein kaffi- mun.

Ráðgevingin fyrri føroyingar í Danmark

Ráðgevingin fyrri føroying- ar í Danmark veitir ráð og vegleiðing í sosialum, per- sónligum og lestrarligum spurningum.

Upplatingartíðir: má.tý. hó. kl. 11.30-15.30, mik. kl. 14.00-18.00.
Ráðgevingin fyrri føroyingar í Danmark, Vesterbrogade 17 A, 1620 Kbh. V, tlf. 33239980, fax 33239234, e-mail: fo.raadgivning@get2net.dk

Føroyingafelagið í Árhús

Vegna summarfrí er Áar- stova stongd frá 11. juni til hálvan august. Lýst verður, tá latið verður uppáftur.

Føroyingafelagið í Odense

Kongensgade 70-72, 2. sal 5000 Odense C tlf./fax: 66 19 17 34 teldupostur: ffo@post.tele.dk
Miðgarður er annars opin: fríggjadagar kl. 20.- 24.
Føroyski skúli er hvønn mikudag frá 14.00-17.00 á »Provstegårdskolen, Middelfartvej».



Týsdagur 15. juni

- 1.00 TLZ: »Activ-8«
- 1.30 Learning English: »Starting Business English«
- 2.00 TLZ: »Buongiorno Italia«
- 3.00 TLZ: »The Small Business Programme«
- 4.00 TLZ: »Ottoman Supremacy«
- 4.30 TLZ: »Orsanmichele«
- 5.30 TLZ: »Seville - The Edge of Empire«

- 6.00 TLZ: »The Experimenter
- 7.00 Bodger and Badger
- 7.15 Playdays
- 7.35 Monty: »Monty Gets the Blame«
- 7.40 The O Zone
- 8.00 Get your own back
- 8.25 Going for a Song
- 8.55 Style Challenge: »Myrtle and Clifford«
- 9.20 Real Rooms
- 9.45 Kilroy
- 9.30 Classic EastEnders
- 10.00 Animal Hospital goes West
- 11.00 Ken Hom's Chinese Cookery

- 11.30 Ready, steady, cook
- 12.00 Going for a Song
- 12.30 Real Rooms
- 13.00 Wildlife: »Nature Detec- tives«
- 13.30 Classic EastEnders
- 14.00 Who'll Do the Pudding?: »Cheese, Please«

- 14.30 »Allo, Allo!«: »Pigeon Post«
- 15.00 Three up, Two down
- 15.30 Bodger and Badger
- 15.45 Playdays
- 16.05 Monty: »Monty Gets the Blame«
- 16.10 The O Zone
- 16.30 Wildlife: »Rolf's Amazing World of Animals«
- 17.00 Style Challenge: »Myrtle and Clifford«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 17.30 Ready, steady, cook
- 18.00 Classic EastEnders
- 18.30 Changing Rooms
- 19.00 The Brittas Empire: »The Trial«
- 19.30 Three up, Two down
- 20.00 Harry
- 21.00 Alexei Sayle's Merry-Go- Round
- 21.30 The Full Wax
- 22.00 Signs of the Times: »That Little Bit Different«
- 23.00 Dangerfield: »Behind Closed Doors«

- 6.00 TLZ: »The Experimenter
- 7.00 Bodger and Badger
- 7.15 Playdays
- 7.35 Blue Peter
- 8.00 Out of Tune: »Secret Love«
- 8.25 Going for a Song
- 8.55 Style Challenge
- 9.20 Real Rooms
- 9.45 Kilroy
- 9.30 EastEnders
- 10.00 The Great Antiques Hunt: »Northern Ireland«
- 10.40 Antiques Roadshow Gems
- 11.00 Who'll Do the Pudding?: »Consuming Passions«
- 11.30 Ready, steady, cook
- 12.00 Going for a Song



Týsdagur 15. juni

- 7.30 Superbike
- 9.00 Football
- 10.30 Football - Eurogoals
- 12.00 Trial
- 12.30 Touring Car
- 13.30 Football
- 15.30 Football - Eurogoals
- 17.00 Cycling live
- 18.00 Motorsports
- 19.00 Strongest Man - The Atlantic Giant 1998 in Faroe Islands
- 20.00 Boxing - live
- 22.00 Football
- 23.00 Golf
- 0.00 Rally
- 0.30 Close

Mikudagur 16. juni

- 7.30 Football - Eurogoals
- 9.00 Football
- 10.30 Motorsports
- 11.30 Motocross
- 12.00 Tennis



Týsdagur 15. juni

- 5.01 Børne-hjørnet med Disney Tegnefilm
- 7.15 Hvide Løgne
- 7.40 Hvide Løgne
- 8.10 Ricki Lake
- 9.00 TV-shop
- 10.20 Panter-tanter
- 10.50 Horton-sagaen
- 11.40 Horton-sagaen
- 12.30 Sabrina - skolens heks
- 13.00 Alle tiders barneplige
- 13.30 Panter-tanter
- 14.00 Det lille hus på prærien
- 14.55 Viper
- 15.50 Sjøv og spas
- 16.20 Ricki Lake
- 17.15 Dagens Nyheder på TV
- 17.30 Alle tiders barneplige
- 18.00 Sabrina - skolens heks
- 18.30 Sjøv og spas
- 19.00 Skadestuen
- 19.55 Dawsons Creek
- 20.50 Pernilles favoritter
- 21.45 Alle tiders barneplige
- 22.15 Dagens Nyheder på TV
- 22.25 Vore værste år
- 22.55 Ti tommelfingre
- 23.25 Høj puls
- 0.20 Magnum
- 1.15 UFO Dagbøgerne
- 1.45 Godnat

Mikudagur 16. juni

- 5.01 Børne-hjørnet med Disney Tegnefilm
- 7.15 Hvide Løgne
- 7.40 Hvide Løgne
- 8.10 Ricki Lake
- 9.00 TV-shop
- 10.20 Panter-tanter
- 10.50 Horton-sagaen
- 11.40 Horton-sagaen



Týsdagur 15. juni

- 17.25 Viftan
- 17.55 Hendurnar upp
- 18.25 Hvát nú

- 18.45 Tíðindi fyrri dag
- 19.00 Fimla
- 19.30 Ævintýrið hjá Robinson-familjuni 26: 0
- 20.00 Dagur og Vika
- 20.20 HM-Hondbóltur finala
- 22.05 Hetty á slóðini - ensk krimið
- 22.55 Dagslok
- 23.00 Kirstie Alley show
- 23.30 Lióugt



Týsdagur 15. juni

- 6.30 Tíðindi
- 6.35 Góðan Møgum Føroyar - Kári Olsen og Jákup Sørensen leggja til rættis
- 7.00 Tíðindi
- 7.0 Morgunlestur - Steingrím Niclasen í Havn lesur
- 7.15 Góðan Møgum Føroyar
- 7.30 Tíðindi
- 7.35 Góðan Møgum Føroyar
- 8.00 Tíðindi
- 8.05 Góðan Møgum Føroyar
- 9.00 Tíðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Í morgin er aftur ein dagur (e) - Björgfinnur Nielsen lesur framhaldsseggi eftir Oddver Johansen - partur.
- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroyskt - Øssur Egholm veitir lagini
- 15.00 Tíðindi
- 15.01 Summar 99 - Ginna Midjord, Björg Brend og Theodor Olsen leggja til rættis
- 16.00 Tíðindi
- 16.01 Summar 99
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 15 tær bestu (e) - Heðin Arge skipar fyr.
- 18.00 Barnaútlit - »Skrinið«
- 18.25 Skráin og lýsingar
- 18.30 Tíðindini
- 19.00 Gottland - Perlan í Eystras- salti - »Landbúnaður og ferðavinnu« - sending. Sigmur Blaaberg og Hjalmar Hvítkeitt leggja til rættis.
- 19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg veitir tónleikin
- 20.00 Grugg (e) - Annliis Bjark- hamar og Mia Wenningstedt skipa fyr.
- 21.00 Tíðindi
- 21.05 Skjáttan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr spæla tónleik
- 23.00 Tíðindi

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroyskt - Øssur Egholm veitir lagini
- 15.00 Tíðindi
- 15.01 Summar 99 - Ginna Midjord, Björg Brend og Theodor Olsen leggja til rættis
- 16.00 Tíðindi
- 16.01 Summar 99
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 15 tær bestu (e) - Heðin Arge skipar fyr.
- 18.00 Barnaútlit - »Skrinið«
- 18.25 Skráin og lýsingar
- 18.30 Tíðindini
- 19.00 Gottland - Perlan í Eystras- salti - »Landbúnaður og ferðavinnu« - sending. Sigmur Blaaberg og Hjalmar Hvítkeitt leggja til rættis.
- 19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg veitir tónleikin
- 20.00 Grugg (e) - Annliis Bjark- hamar og Mia Wenningstedt skipa fyr.
- 21.00 Tíðindi
- 21.05 Skjáttan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr spæla tónleik
- 23.00 Tíðindi

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroyskt - Øssur Egholm veitir lagini
- 15.00 Tíðindi
- 15.01 Summar 99 - Ginna Midjord, Björg Brend og Theodor Olsen leggja til rættis
- 16.00 Tíðindi
- 16.01 Summar 99
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 15 tær bestu (e) - Heðin Arge skipar fyr.
- 18.00 Barnaútlit - »Skrinið«
- 18.25 Skráin og lýsingar
- 18.30 Tíðindini
- 19.00 Gottland - Perlan í Eystras- salti - »Landbúnaður og ferðavinnu« - sending. Sigmur Blaaberg og Hjalmar Hvítkeitt leggja til rættis.
- 19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg veitir tónleikin
- 20.00 Grugg (e) - Annliis Bjark- hamar og Mia Wenningstedt skipa fyr.
- 21.00 Tíðindi
- 21.05 Skjáttan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr spæla tónleik
- 23.00 Tíðindi

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroyskt - Øssur Egholm veitir lagini
- 15.00 Tíðindi
- 15.01 Summar 99 - Ginna Midjord, Björg Brend og Theodor Olsen leggja til rættis
- 16.00 Tíðindi
- 16.01 Summar 99
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 15 tær bestu (e) - Heðin Arge skipar fyr.
- 18.00 Barnaútlit - »Skrinið«
- 18.25 Skráin og lýsingar
- 18.30 Tíðindini
- 19.00 Gottland - Perlan í Eystras- salti - »Landbúnaður og ferðavinnu« - sending. Sigmur Blaaberg og Hjalmar Hvítkeitt leggja til rættis.
- 19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg veitir tónleikin
- 20.00 Grugg (e) - Annliis Bjark- hamar og Mia Wenningstedt skipa fyr.
- 21.00 Tíðindi
- 21.05 Skjáttan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr spæla tónleik
- 23.00 Tíðindi

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroyskt - Øssur Egholm veitir lagini
- 15.00 Tíðindi
- 15.01 Summar 99 - Ginna Midjord, Björg Brend og Theodor Olsen leggja til rættis
- 16.00 Tíðindi
- 16.01 Summar 99
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 15 tær bestu (e) - Heðin Arge skipar fyr.
- 18.00 Barnaútlit - »Skrinið«
- 18.25 Skráin og lýsingar
- 18.30 Tíðindini
- 19.00 Gottland - Perlan í Eystras- salti - »Landbúnaður og ferðavinnu« - sending. Sigmur Blaaberg og Hjalmar Hvítkeitt leggja til rættis.
- 19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg veitir tónleikin
- 20.00 Grugg (e) - Annliis Bjark- hamar og Mia Wenningstedt skipa fyr.
- 21.00 Tíðindi
- 21.05 Skjáttan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr spæla tónleik
- 23.00 Tíðindi

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroyskt - Øssur Egholm veitir lagini
- 15.00 Tíðindi
- 15.01 Summar 99 - Ginna Midjord, Björg Brend og Theodor Olsen leggja til rættis
- 16.00 Tíðindi
- 16.01 Summar 99
- 17.00 Tíðindi
- 17.05 15 tær bestu (e) - Heðin Arge skipar fyr.
- 18.00 Barnaútlit - »Skrinið«
- 18.25 Skráin og lýsingar
- 18.30 Tíðindini
- 19.00 Gottland - Perlan í Eystras- salti - »Landbúnaður og ferðavinnu« - sending. Sigmur Blaaberg og Hjalmar Hvítkeitt leggja til rættis.
- 19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg veitir tónleikin
- 20.00 Grugg (e) - Annliis Bjark- hamar og Mia Wenningstedt skipa fyr.
- 21.00 Tíðindi
- 21.05 Skjáttan - Ginna Midjord og Bjarni Mohr spæla tónleik
- 23.00 Tíðindi

- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan - Elna & Egga skipa fyr.
- 10.10 Máltráðurin - Telefonin 11 82 ella 11 8 svara kl.309.30.
- 11.00 Tíðindi
- 11.01 Meðan lotur liða: »Sanatorið« (e) - Marianna Debes Dahl leggur til rættis.
- 11.30 Undir dogurðá
- 12.00 Veðutíðindi
- 12.15 Skráin og lýsingar
- 12.20 Tíðindini
- 12.40 Dögurátónar
- 13.01 Tónatímin
- 14.00 Tíðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt føroys